

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்பரிமையுடையது]
All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் /
Department of Examinations, Sri Lanka

அரசகரும மொழித் தேர்ச்சி எழுத்துப் பரீட்சை - 2018 (செப்டெம்பர்)
சிங்களம் / தமிழ் - மட்டம் I / II / III / IV

(இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் / அரச கரும மொழிகள் திணைக்களம்)

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා ලිඛිත විභාගය - 2018 (සැප්තැම්බර්)

සිංහල / දෙමළ - I / II / III / IV වන මට්ටම

(ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව)

Written Examination for Official Language Proficiency - 2018 (September)
Sinhala/Tamil Level I / II / III / IV

(Department of Examinations, Sri Lanka / Department of Official Languages)

(02) I ஆவது மட்டம் - தமிழ் - 01 ஆவது வினாத்தாள்

(02) I වැනි මට්ටම - දෙමළ - 01 වන ප්‍රශ්න පත්‍රය

(02) Level I - Tamil - 01* Paper

எல்லா வினாக்களுக்கும் இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.

ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු මෙම පත්‍රයේ ම සපයන්න.

Answer all questions in this paper itself.

வினா. இல.	புள்ளிகள்
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
மொத்தம்	
விடைத்தாள் பரீட்சித்தவர்:	
புள்ளிகள் பரீட்சித்தவர்:	

இரண்டு மணித்தியாலங்கள்
புரே நேகி
Two hours

சுட்டெண்

විභාග අංකය

Index No.

1. அடைப்புக்குறிக்குள் உள்ள எழுத்துக்களில் ஒரு எழுத்தினை மாத்திரம் பயன்படுத்தி தரப்பட்டுள்ள இரண்டு சொற்களையும் அர்த்தமுள்ள சொற்களாக்குக. (20 புள்ளிகள்)

உதாரணம் : தாப ம்

(ட, ன, ண)

வாக ம்

(i) அபி ருத்தி

(வ, வி, வு)

த சாளர்

(ii) க ப்பு

(ழை, னை, லை)

இ ப்பு

(iii) கா லாளர்

(சி, வ, டு)

க னம்

(iv) பு யிரதம்

(கை, க, வி)

ப வர்

(v) இ க்கம்

(ண, ல, ன)

க க்கம்

(vi) க கதி

(ன, டு, ப)

வி தி

(vii) த கை

(ரு, வி, ங்)

ம கை

(viii) ஓ வுதியம்

(ய், வ, தி)

ஆ வாளர்

A series of 25 horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் /
Department of Examinations, Sri Lanka

அரசகரும மொழித் தேர்ச்சி எழுத்துப் பரீட்சை - 2018 (செப்டெம்பர்)
சிங்களம் /தமிழ் - மட்டம் I/II/III/IV

(இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்/ அரச கரும மொழிகள்
திணைக்களம்)

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා ලිඛිත විභාගය - 2018 (සැප්තැම්බර්)
සිංහල/දෙමළ - I/II/III/IV වන මට්ටම

(ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / රාජ්‍ය භාෂා
දෙපාර්තමේන්තුව)

Written Examination for Official Language Proficiency - 2018 (September)
Sinhala/Tamil Level - I/II/III/IV
(Department of Examinations, Sri Lanka / Department of Official
Languages)

(10) III ஆவது மட்டம் - தமிழ்

(10) III වන මට්ටම - දෙමළ

(10) Level III - Tamil

மூன்று மணித்தியாலங்கள்
පැතුනයි
Three hours

- எல்லா வினாக்களுக்கும் இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.
සියලු ම ප්‍රශ්නවලට මෙම පත්‍රයේ ම පිළිතුරු සපයන්න.
Answer all questions in this paper itself.

கட்டெண் }
විභාග අංකය }
Index No. }

வினா. இல.	புள்ளிகள்
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
மொத்தம்	
விடைத்தாள் பரீட்சகர்:	
புள்ளிகளைப் பரீட்சித்தவர் :	

பகுதி - I / I - කොටස / Part - I

1. பின்வரும் சொற்களைச் சரியாக எழுதுக.
පහත සඳහන් වචන නිවැරදි කර ලියන්න.

(05 புள்ளிகள்)

- (i) வெள்ளிக்கிளமை
- (ii) தெற்க்கு
- (iii) நாழைக்கு
- (iv) ஆறம்பமாகும்
- (v) அம்பத்துமுன்று

2. குழம்பிக் கிடக்கும் எழுத்துக்களை அர்த்தமுள்ள சொற்களாக்கி அவற்றை மீண்டும் எழுதுக.
මිශ්‍ර වූ අකුරු පිළිවෙළට යොදා අර්ථවත් වචන සාදන්න.

(05 புள்ளிகள்)

- (i) ம ரு ண தி லை கோ
- (ii) து செ ய வு த ய்
- (iii) யா டை அ டை அ ள ட்
- (iv) தெ இ ப ட் ரு டு த்
- (v) ர பி னே ம் ன்



•

▼

•

▼

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையடையது]
All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் /
Department of Examinations, Sri Lanka

அரசகரும மொழித் தேர்ச்சி எழுத்துப் பரீட்சை - 2018 (செப்டெம்பர்)
சிங்களம் / தமிழ் - மட்டம் I/II/III/IV

(இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் / அரச கரும மொழிகள் திணைக்களம்)

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා ලිඛිත විභාගය - 2018 (සැප්තැම්බර්)

සිංහල / දෙමළ - I/II/III/IV වන මට්ටම

(ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව)

Written Examination for Official Language Proficiency - 2018 (September)

Sinhala / Tamil Level - I/II/III/IV

(Department of Examinations, Sri Lanka / Department of Official Languages)

(12) IV ஆவது மட்டம் - தமிழ்

(12) IV වන මට්ටම - දෙමළ

(12) Level IV - Tamil

ஒரு மணித்தியாலம்
පැ එකයි
One hour

வினா. இல.	புள்ளிகள்
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
மொத்தம்	
விடைத்தாள் பரீட்சகர்:	
புள்ளிகளைப் பரீட்சித்தவர்:	

எல்லா வினாக்களுக்கும் இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.
සියලු ම ප්‍රශ්නවලට මෙම පත්‍රයේ ම පිළිතුරු සපයන්න.

Answer all questions in this paper itself.

சுட்டெண்

විභාග අංකය

Index No.

1. பின்வரும் சிங்கள எழுத்துகளுக்குப் பொருத்தமான தமிழ் எழுத்துக்களை எழுதுக.
පහත සඳහන් සිංහල අකුරුවලට ගැළපෙන දෙමළ අකුරු ලියන්න.

(10 புள்ளிகள்)

உதாரணம் - ස - ජ

- (i) ආ
- (ii) සෝ
- (iii) මො
- (iv) පො
- (v) වා
- (vi) දී
- (vii) ඉ
- (viii) ලෙ
- (ix) එ
- (x) බ

2. பின்வரும் சிங்களச் சொற்களுக்குப் பொருத்தமான தமிழ்ச் சொற்களின் கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புக.
පහත සඳහන් සිංහල වචනවලට අදාළ දෙමළ වචනවල හිස්තැන් පුරවන්න.

(10 புள்ளிகள்)

உதாரணம் - කපුටා - கா ..கீ... ம்

- (i) මරලෝසුව - கடி ரம்
- (ii) සීමාව - எ லை
- (iii) උපකරණය - உபக ணம்
- (iv) කහ - ம சள்

- (v) வினகரய - மு டை
(vi) மெதீரீசீ - ம் கு
(vii) சமீபுடாய - சம் ரதாயம்
(viii) படிேய - வசிப் டம்
(ix) கலூ - நெ றி
(x) டகூர் - வட கு

3. பின்வரும் எழுத்தில் தரப்பட்டுள்ள இலக்கங்களை எண்களிலும் எண்களில் தரப்பட்டுள்ள இலக்கங்களை தமிழ் எழுத்துக்களிலும் எழுதுக.

பஹ சடிஹன் ஈகூரீன் டீ ஈகி சஹ்ஹ ஓலக்ஹலேன் டீ, ஓலக்ஹலேன் டீ ஈகி சஹ்ஹ டேஹ ஈகூரீன் டீ லீசன்ஹ.

(20 புள்ளிகள்)

- (i) ஒன்பது
- (ii) அறுபத்துநான்கு
- (iii) நாற்றி முப்பது
- (iv) எழுபது
- (v) நாற்பத்து இரண்டு
- (vi) 13
- (vii) 25
- (viii) 167
- (ix) 232
- (x) 400

4. பொருத்தமான எழுத்தை அடைப்புக்குள்ளிருந்து தெரிவு செய்து கீழ்க்கண்ட இடங்களை நிரப்புக.
வரஹன் கூலீன் ஈஈஈ ஈகூர் ஹேரா கிசகூன் டூலிஹன்.

(10 புள்ளிகள்)

உதாரணம் - ப ப்பு (று, ரி, கு)

- (i) ம நாடு (லை, ணை, ஹை)
(ii) வியாபார (டி, டீ, றீ)
(iii) உ கம் (ழ, ள, ல)
(iv) கண்கா சி (ற், ட், ச்)
(v) கா று (ற், ட், ச்)
(vi) மைதா ம் (ண, ன, ந)
(vii) ம சட்டி (ன், ந், ண்)
(viii) வ டப்பிற்ப்பு (கு, று, லு)
(ix) மகி ச்சி (ல், ழ், ள்)
(x) மா வர்கள் (ண, ன, ந)

5. அடைப்புக்குள்ளிருந்து பொருத்தமான வினைச்சொல்லைத் தெரிவு செய்து இடைவெளியை நிரப்புக.
வரணை வுலீன் ஸ்டுடீயு துியா ஸடீ னைரூ லீகீனூன் ஸூரவனீன.

(10 புள்ளிகள்)

(வாசிக்கிறா, அழுதது, ஓடியது, நடக்கிறம், சாப்பிடுகினம், இருக்கிறான்)

உதாரணம் - குழந்தை பசியால் அழுதது

- (i) முயல் வேகமாக
- (ii) பிள்ளைகள் பழங்களை விரும்பி
- (iii) நாங்கள் தெருவோரத்தில்
- (iv) குமார் கடைக்குப் போய்க்கொண்டு
- (v) பாட்டி புத்தகம்

6. பின்வரும் வாக்கியங்களுக்குப் பொருத்தமான சொல்லை அடைப்புக்குள்ளிருந்து தெரிவு செய்து அதன் கீழ்க் கோடிடுக.
ஸநை டீ ஈகூலி லீனீ லீனீ லாகூலலு வரணை வுல டீ ஈகூலி வலன ஈகூலீன் வலன ஸ்டுடீயு வலனய னைரூ, ஸலீன் ஓரனீ ஈடீனீன.

(10 புள்ளிகள்)

- (i) வீதியில் வாகனம் (சென்றது / சென்றன)
- (ii) கிளிகள் (பூக்களை / பழங்களை) விரும்பி உண்ணும்.
- (iii) உணவு உண்ட பின் பல் துலக்க (கூடாது / வேண்டும்)
- (iv) காலையில் நித்திரை விட்டு (விரைவாக / சுணங்கி) எழும்புதல் வேண்டும்.
- (v) காகம் (மரப்பொந்தில் / மரக்கிளையில்) கூடு கட்டும்.

7. பின்வரும் சிங்களச் சொற்களுக்குரிய தமிழ்ச் சொற்களை எழுதுக.
ஸநை ஸடீனனீ லீஹல வலனலலு ஸ்டுடீயு டே஢ல வலன லீயனீன.

(20 புள்ளிகள்)

உதாரணம் - මාරය - வழி

- (i) තංසයා -
- (ii) හාල් -
- (iii) කිරි -
- (iv) පාන -
- (v) වතුර -
- (vi) උත්සවය -
- (vii) පුටුව -
- (viii) දකුණ -
- (ix) පාරක්කොව -
- (x) ගුරුතුමා -

8. மிகவும் பொருத்தமான சொல்லினை அடைப்பினுள் இருந்து தெரிவு செய்து வெற்றிடத்தை நிரப்புக. உலகின் பூட்டு வலகை வரகை கிலினை கைரகை கிசுகைன் ஸ்டுடென்ட்.

(10 புள்ளிகள்)

உதாரணம் - இலங்கையின் ஜனாதிபதி பெயர் என்ன ? (எப்பிடி, என்ன, யார்)

- (i) நீங்கள் பிறந்த ஊர்? (எது, எதற்கு, யார்)
- (ii) நீ கடையில் பொருள் வாங்கினாய்? (எது, என்ன, எங்க)
- (iii) சிறுவர்கள், மைதானத்தை சுத்தம் செய்கிறார்கள்? (எவர், யார், ஏன்)
- (iv) நாய் பக்கம் ஓடியது? (எந்த, ஏன், எது)
- (v) நீ நேற்று சென்றாய்? (எத்தனை, எங்கே, எது)
- (vi) இந்த புத்தகத்தைக் கொண்டு வந்தவர் ? (யார், யாவை, ஏன்)
- (vii) பாடசாலை மீண்டும் திறக்கும்? (எது, எப்ப, யார்)
- (viii) பரீட்சையில் பேர் சீத்தி எய்தினர்? (அத்தனை, என்ன, எத்தனை)
- (ix) அப்பா கொழும்புக்கு சென்றார்? (எது, எப்பிடி, எங்கே)
- (x) மாணவர்கள் பக்கம் சென்றார்கள்? (எந்த, எங்கே, எதற்கு)

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි]
முழுப் பதிப்புரிமையுடையது]
All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் /
Department of Examinations, Sri Lanka

அரசகரும மொழித் தேர்ச்சி எழுத்துப் பரீட்சை - 2018 (செப்டெம்பர்)
சிங்களம் / தமிழ் - மட்டம் I / II / III / IV

(இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் / அரச கரும மொழிகள் திணைக்களம்)

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා ලිඛිත විභාගය - 2018 (සැප්තැම්බර්)

සිංහල/දෙමළ-I / II / III / IV වන මට්ටම

(ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව / රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව)

Written Examination for Official Language Proficiency - 2018 (September)
Sinhala/Tamil Level - I / II / III / IV

(Department of Examinations, Sri Lanka / Department of Official Languages)

(08) II ஆவது மட்டம் - தமிழ் - 02 ஆவது வினாத்தாள்

(08) II වැනි මට්ටම - දෙමළ - 02 වන ප්‍රශ්න පත්‍රය

(08) Level II - Tamil - 2nd Paper

வினா. இல.	புள்ளிகள்
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
மொத்தம்	
விடைத்தாள் பரீட்சை:	
புள்ளிகளைப் பரீட்சித்தவர்:	

இரண்டு மணித்தியாலங்கள்
பு දෙකයි
Two hours

எல்லா வினாக்களுக்கும் இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.
ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු මෙම පත්‍රයේ ම සපයන්න.
Answer all questions in this paper itself.

சுட்டெண் }
විභාග අංකය }
Index No }

1. பின்வரும் தலைப்புகளில் ஒன்றைத் தெரிவு செய்து 100 சொற்களுக்குக் குறையாத கட்டுரை எழுதுக.
පහත සඳහන් මාතෘකාවලින් එකක් තෝරාගෙන වචන 100 කට නොඅඩු රචනයක් ලියන්න. (20 புள்ளிகள்)

- நீர் வளத்தைப் பேணுவோம்
- பெண்களும் அவர்களது உரிமைகளும்
- சமய விழாக்கள்
- சக மனிதரை நேசிப்போம்
- வானொலியின் பயன்பாடு

3. பின்வரும் வாக்கியங்களை சிங்கள மொழியில் மொழிபெயர்க்க.

(10 புள்ளிகள்)

පහත සඳහන් වාක්‍ය සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.

(i) யானை பெரிய மிருகமாகும்.

.....

(ii) கிளி பச்சை நிறம் உடையது.

.....

(iii) கண்டி பெரகரா தேசிய விழாவாகும்.

.....

(iv) சிறுவர் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்.

.....

(v) நாட்டின் காலநிலை தற்போது மாறிவிட்டது.

.....

4. பின்வரும் வாக்கியங்களை தமிழ்மொழியில் மொழிபெயர்க்க.

(10 புள்ளிகள்)

පහත සඳහන් වාක්‍ය දෙමළ භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.

(i) තැපැල් කන්කෝරුව කොහෙ ද තියෙන්නේ?

.....

(ii) පොල් ගෙඩි විසිතූනක් ඕනෑ.

.....

(iii) මං මාසෙක ඉඳලා දෙමළ ඉගෙන ගන්නවා.

.....

(iv) අපට හෙට යන්න පුළුව.

.....

(v) මම එන බදාදා යාපනේ යනවා.

.....

5. கீழே தரப்பட்டுள்ள பந்தியை வாசித்து அதன்கீழ் கேட்கப்பட்ட வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக. (10 புள்ளிகள்)
பலகை தேடிட ஏட்டினை அடிகாட்டி புவியிலே பிழிந்து கட்டின.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் 1981 ஆம் ஆண்டின் சிறுவர் உரிமைப் பட்டியத்தை இலங்கை அரசு 1991 இல் ஏற்று அதில் கையொப்பமிடப்பட்டது. இதன் பின்னர் 1992 இல் சிறுவர் நலன் காக்கும் கொள்கை ஆவணத்தை அது உருவாக்கியது. இதனால் நீதிமன்றங்களில் அவை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன. இதன்படி சிறுவர் வேலை செய்வதற்கான மிகக்குறைந்த வயதெல்லை பதினான்காகும். ஆனால் வேறு பல அபாயமான வேலை செய்யும் சிறுவர் வயதெல்லை 15 தொடக்கம் 18 வரை உயர்த்தப்பட்டது. சிறுவர்களது வேலை நேரம் நாளொன்றிற்கு பன்னிரண்டு மணித்தியாலங்கள் மட்டுமேயாகும். ஆயின் காலை ஆறு மணிக்கு முன்பும் மாலை ஆறு மணிக்குப் பின்பும் அவர்கள் வேலை செய்யக்கூடாது. ஹோட்டல்களில் வேலை செய்யும் பதினாறு வயதுக்குட்பட்ட சிறுவர்கள் மாலை ஆறு மணியில் இருந்து இரவு பத்து மணிவரை வேலை செய்ய அனுமதிக்கப்படுவர்.

- (i) சிறுவர் உரிமைப் பட்டியத்தை உருவாக்கிய நிறுவனம் எது?
.....
- (ii) அது உருவாக்கப்பட்ட ஆண்டு யாது?
.....
- (iii) இலங்கை எந்த ஆண்டில் அதில் கையொப்பமிட்டது?
.....
- (iv) 1992 இல் இலங்கை உருவாக்கிய ஆவணம் எது?
.....
- (v) அவற்றை நடைமுறைப்படுத்திய அமைப்பு எது?
.....
- (vi) சிறுவர் வேலை செய்வதற்கான அதிகுறைந்த வயதெல்லை என்ன?
.....
- (vii) அபாயமான வேலை செய்வோர் எந்த வயதெல்லைக்கு உட்பட்டவர்?
.....
- (viii) சிறுவர் ஒரு நாளைக்கு எத்தனை மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யலாம்?
.....
- (ix) சிறுவர் வேலை செய்ய அனுமதிக்கப்படாத நேரங்கள் யாவை?
.....
- (x) இரவு ஆறு மணிக்குப் பின்னர் வேலை செய்ய அனுமதிக்கப்பட்ட சிறுவர் எங்கே வேலை செய்யலாம்?
.....

7. கீழே தரப்பட்டுள்ள வாக்கியங்களை இணைத்து தனிவாக்கியத்தில் எழுதுக.
பனை ஈடினை ஏன் ஏன் பாய்ச லென லென @ கனி லாக்டீன் லீசன்.

(20 புள்ளிகள்)

(i) குளக்கரையில் மயில் ஆடியது. மான் துள்ளியது. வண்டு பாய்ந்தது.

.....
.....
.....

(ii) அலுவலகம் எட்டுமணிக்கு ஆரம்பித்தது. அலுவலர் பணியாற்றத் தொடங்கினார்.

.....
.....
.....

(iii) அமைச்சர் தேசியக் கொடியை ஏற்றினார். மாணவர்கள் தேசிய கீதம் பாடினர்.

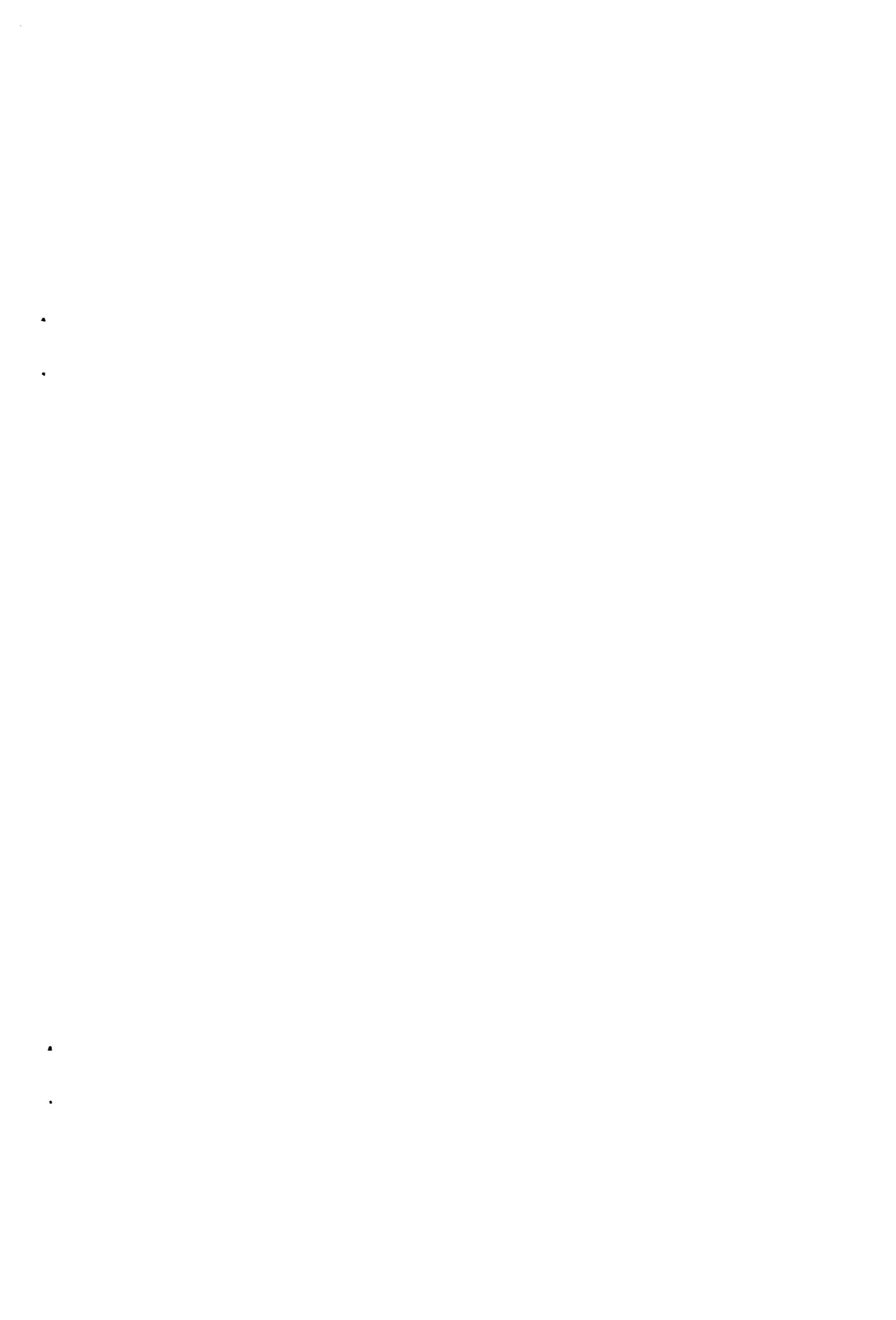
.....
.....
.....

(iv) மகாவம்சம் இலங்கை வரலாற்றைக் கூறுகின்றது. விஜயனின் வருகை மகாவம்சத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

.....
.....
.....

(v) கண்டி இலங்கையின் புனித நகராகும். எசலப் பெரஹரா கண்டியில் நடைபெறும். எசலப் பெரஹராவைக் காண பல மக்கள் கண்டிக்கு வருகிறார்கள்.

.....
.....
.....



•
•

•
•

